

1. Ausführung / Variant

Standard

Ausführung nach EN 14341 / Design acc. to EN 14341

Mit innenliegender Welle / With inside shaft

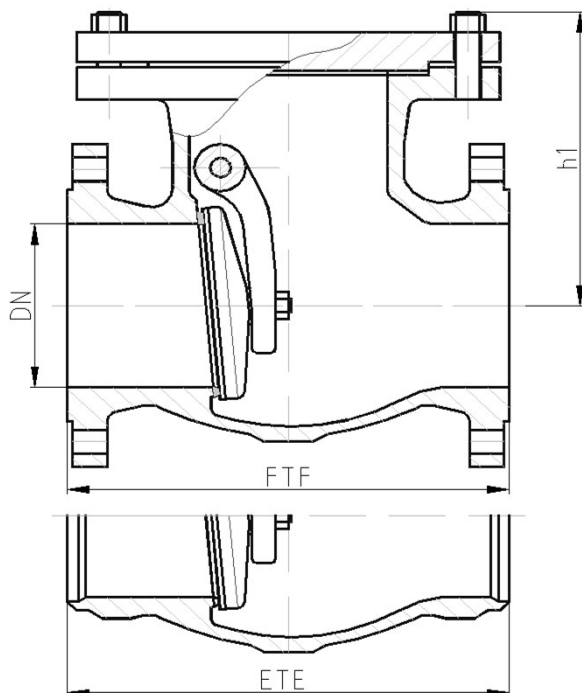
Mit verschraubtem Deckel / With bolted cover

Betätigung selbsttätig / Self-operated

Option

Mit Hebel und Gewicht / With lever and weight

Abdichtung nach außen entsprechend TA-Luft / sealing to atmosphere acc. to TA-Luft



Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Drawing, dimensions and material are subject to change. We cannot be held responsible for any printing or translation errors that might be found in this catalogue.

2. Abmessungen und Massen / Dimensions and weights

Baulängen	EN 558-1 ; GR2	Face-to-face dimensions	EN 558-1 ; GR2
Flansche, Abmessungen	EN 1092-1	Flanged ends, dimensions	EN 1092-1
Schweißfugen	DIN EN 12627	welding grooves	DIN EN 12627

PN	DN	Baumaße / Dimensions			Masse / Weight	
		FTF ETE	h1		Flansch / Flanged ends	Schweißende / BW-ends
63	40	260	155		21	17
	50	300	162		26	22
	65	340	195		35	30
	80	380	205		43	37
	100	430	230		64	57
	125	500	255		92	84
	150	550	350		135	125
	200	650	400		235	210
	250	775	450		355	333

Alle Abmessungen in mm / All dimensions in mm. Alle Massen in kg / All weights in kg.

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / Technical design and construction are subject to change

3. Werkstoffe / Materials

Pos. / Item	Bauteil / Component	-10 bis / to 450 °C		-10°C bis / to 530 °C	
		Werkstoff Material	Werkstoff-Nr. Material No.	Werkstoff Material	Werkstoff-Nr. Material No.
1	Gehäuse / Body	GP240GH (GS-C25)	1.0619	G20Mo5	1.5419
1a	Gehäusesitz / Body facing	mind. 13 % Cr hartgepanzert			
2	Deckel / Cover	GP240GH (GS-C25)	1.0619	G20Mo5	1.5419
3	Klappe / Disc	Carbon steel			
3a	Klappensitz / Disc facing	mind. 13 % Cr hartgepanzert			
4 *	Dichtung / Gasket	Graphit			

* Empfohlene Ersatzteile / Recommended spare parts

Die Verwendung alternativer Werkstoffe ist zulässig. / The usage of alternative materials is admissible.
Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / Further materials on request.

4. Prüfung und Abnahme / Testing and acceptance

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2 , DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

The regulations in EN 12266-1 and -2 , DIN 3230 and specific agreements with customer are valid for testing and acceptance.

5. Artikel-Nr.-Schlüssel / Article-No.-Key

Pos.	Katalogblatt Nr. SCV63-CS	Artikel Nr.	Ausführung
Pos.	Catalogue S. No. SCV63-CS	Article No.	Assembly
1	SCV63-CS	PN 63	Rückschlagklappe/ Flansche / Edelstahl